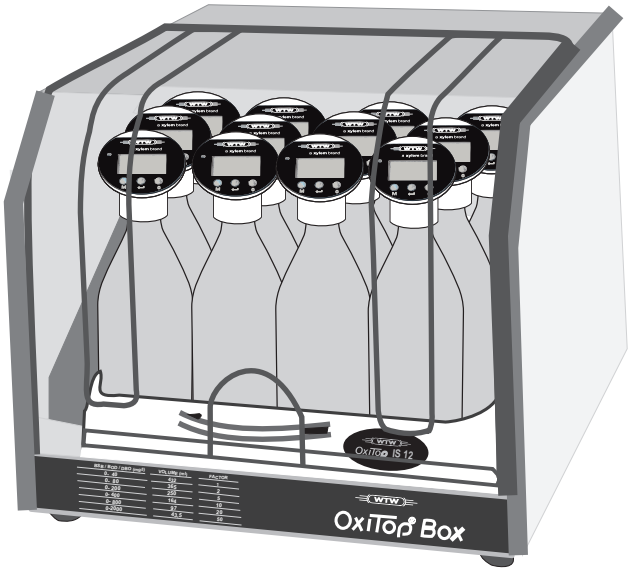
BEDIENUNGSANLEITUNG

ba31112d04 03/2019



OxiTop® Box
OxiTop® Box/115

BSB-THERMOSTATENBOX

WTW

a xylem brand

Copyright © 2019 Xylem Analytics Germany GmbH
Printed in Germany.

Inhaltsverzeichnis

1 Überblick 5

2 Sicherheit 6
2.1 Sicherheitsinformationen 6
2.1.1 Sicherheitsinformationen in der Bedienungsanleitung . . 6
2.1.2 Sicherheitskennzeichnungen auf dem Gerät 6
2.1.3 Weitere Dokumente mit Sicherheitsinformationen 6
2.2 Sicherer Betrieb 7
2.2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 7
2.2.2 Voraussetzungen für den sicheren Betrieb 7
2.2.3 Unzulässiger Betrieb 7

3 Inbetriebnahme 8
3.1 Lieferumfang 8
3.2 Energieversorgung 8
3.3 Erstinbetriebnahme 8
3.4 Temperatur einstellen 8

4 Wartung, Reinigung, Entsorgung 9
4.1 Wartung 9
4.2 Reinigung 9
4.3 Verpackung 9
4.4 Entsorgung 9

5 Was tun, wenn... 9

1 Überblick

Die OxiTop® Box dient zur Thermostatisierung von Proben auf einer Rührplattform für die Bestimmung des biochemischen Sauerstoffbedarfs nach dem Eigenkontrollverfahren. Die OxiTop® Box eignet sich insbesondere für die induktiven Rührplattformen IS 6, IS 12 und IS 602 sowie zur Inkubation von Proben nach dem BSB-DIN-Verfahren.

Für die Bestimmung des BSBn und der Sauerstoffzehrung ist eine konstante Temperatur von 20 °C ± 1 °C erforderlich.

Die Thermostatenbox ist wärmeisoliert und besteht mit Innenraum komplett aus Edelstahl 1.4301. Die tiefgezogene Kunststoffabdeckhaube lässt sich leicht öffnen und gewährleistet eine einfache und bequeme Beladung. Im Innenraum befindet sich neben dem Kälteverdampfer mit Kondensatwanne ein Lagerfach für 6 Methylenblauproben.

Die ständige Luftumwälzung erfolgt über ein Tangentialgebläse. Die Temperaturführung übernimmt ein Präzisionsregelsystem, das die Heizung oder das Kältesystem ansteuert. Der Kältekreislauf ist hermetisch geschlossen und beinhaltet Verdampfer, Kondensator und ein zwangsbelüftetes Kälteaggregat. Für gleichbleibende Kühlleistung sorgt die Abtauautomatik.

Die Netzversorgung der eingesetzten Rührplattform erfolgt über die Steckvorrichtung im Innenraum.



Bild 1-1 OxiTop® Box mit Rührplattform IS 12 und Probenflaschen mit OxiTop® Messköpfen

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitsinformationen

2.1.1 Sicherheitsinformationen in der Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren Betrieb des Geräts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut, bevor sie es in Betrieb nehmen oder damit arbeiten. Halten Sie die Bedienungsanleitung immer griffbereit, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Besonders zu beachtende Hinweise für die Sicherheit sind in der Bedienungsanleitung hervorgehoben. Sie erkennen diese Sicherheitshinweise am Warnsymbol (Dreieck) am linken Rand. Das Signalwort (z. B. "VORSICHT") steht für die Schwere der Gefahr:



WARNUNG
weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu schweren (irreversiblen) Verletzungen oder Tod führen kann, wenn der Sicherheitshinweis nicht befolgt wird.



VORSICHT
weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten (reversiblen) Verletzungen führen kann, wenn der Sicherheitshinweis nicht befolgt wird.

HINWEIS
weist auf Sachschäden hin, welche entstehen können, wenn die angegebenen Maßnahmen nicht befolgt werden.

2.1.2 Sicherheitskennzeichnungen auf dem Gerät

Beachten Sie alle Aufkleber, Hinweisschilder und Sicherheitssymbole auf dem Gerät und im Batteriefach. Ein Warnsymbol (Dreieck) ohne Text verweist auf Sicherheitsinformationen in der Bedienungsanleitung.

2.1.3 Weitere Dokumente mit Sicherheitsinformationen

Folgende Dokumente enthalten weitere Informationen, die Sie zu ihrer Sicherheit beachten sollten, wenn Sie mit einem Messystem arbeiten:

- Bedienungsanleitungen zu Zubehör

2.2 Sicherer Betrieb

2.2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der bestimmungsgemäße Gebrauch der OxiTop® Box besteht ausschließlich in der Thermostatisierung von Proben auf einer Rührplattform..

Bestimmungsgemäß ist ausschließlich der Gebrauch gemäß den Instruktionen und den technischen Spezifikationen dieser Bedienungsanleitung (siehe Abschnitt 6 TECHNISCHE DATEN, Seite 11).

Jede darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß.

2.2.2 Voraussetzungen für den sicheren Betrieb

Beachten Sie folgende Punkte für einen sicheren Betrieb:

- Das Gerät darf nur seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch entsprechend verwendet werden.
- Das Gerät darf nur mit den in der Bedienungsanleitung genannten Energiequellen versorgt werden.
- Das Gerät darf nur unter den in der Bedienungsanleitung genannten Umgebungsbedingungen betrieben werden.
- Das Gerät darf nur geöffnet werden, wenn dies in dieser Bedienungsanleitung ausdrücklich beschrieben ist (Beispiel: Einlegen von Batterien).

2.2.3 Unzulässiger Betrieb

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es:

- eine sichtbare Beschädigung aufweist (z. B. nach einem Transport)
- längere Zeit unter ungeeigneten Bedingungen gelagert wurde (Lagerbedingungen, siehe Abschnitt 6 TECHNISCHE DATEN, Seite 11)

3 Inbetriebnahme

3.1 Lieferumfang

- Thermostatenbox OxiTop® Box (/115)
- Spezialschlüssel
- Bedienungsanleitung

3.2 Energieversorgung

Die OxiTop® Box wird über das mitgelieferte Netzkabel mit Energie versorgt.

3.3 Erstinbetriebnahme

1 Gerät mit ausreichendem Lüftungsabstand aufstellen.

2 Kaltgerätestecker am Gerät einstecken.

3 Netzstecker in eine Steckdose stecken.

4 Gerät einschalten (Schalter an der Geräterückseite)

5 Zur Vorbereitung der Probenflaschen und Durchführung der Messung siehe Bedienungsanleitung zu OxiTop® Messköpfen.

3.4 Temperatur einstellen

Das Gerät ist auf 20 °C ± 1 °C eingestellt.

Für abweichende Inkubationstemperatur können Sie den Sollwert am Temperaturregler verändern.

1 Verschlusskappe (Innenraum) abheben.

2 Sollwert mittels Spezialschlüssel (Lieferumfang) verstellen.

3 Neuen Temperaturwert (z. B. 25 °C) nach ausreichendem Zeitangleich (Temperaturanpassung) der Probenflüssigkeit in den Flaschen kontrollieren und ggf. korrigieren.

4 Verschlusskappe (Innenraum) wieder schließen.

4 Wartung, Reinigung, Entsorgung

4.1 Wartung

Alle elektrischen und mechanischen Teile sind für den Dauerbetrieb geeignet und bedürfen keiner Wartung.

4.2 Reinigung

Prüfen Sie den Kühlluftkondensator an der Rückseite des Geräts regelmäßig auf Verschmutzung.

Reinigen Sie den Kühlluftkondensator an der Rückseite des Geräts bei einem hohen Verschmutzungsgrad des Aufstellungsortes mindestens einmal im Jahr.

4.3 Verpackung

Die OxiTop® Box wird in einer schützenden Transportverpackung verschickt.
Wir empfehlen: Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf.
Die Originalverpackung schützt das Gerät vor Transportschäden.

4.4 Entsorgung

Führen Sie das Gerät am Ende der Nutzungsdauer dem in Ihrem Land vorgeschriebenen Entsorgungs- bzw. Rücknahmesystem zu. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

5 Was tun, wenn...

1 Vor Reparaturarbeiten Netzstecker ziehen.

2 Geräterückseitige Abdeckung mit Kreuzschlitzschraubendreher öffnen. Damit sind alle elektrischen Anschlussverbindungen nach Stromlaufplan zugängig.

3 Fehler suchen.



Hinweis
Sämtliche Reparaturarbeiten (am Kältesystem bzw. das Auswechseln von Kältekomponenten) werden nur vom Service durchgeführt.

Gerät läuft nicht

Ursache	Behebung
– keine Stromversorgung	– Netzzuleitung überprüfen – Gerätesicherung überprüfen

Ursache	Behebung
– Der interne Thermoschutz hat das Gerät wegen der Gefahr von Überhitzung abgeschaltet, z. B. – wegen zu hoher Umgebungstemperatur – wegen Überhitzung durch einen stark verschmutzte Kondensator	– Abkühlen lassen. Nach ca. 1 Std. wieder einschalten. – Kondensator reinigen (z. B. Lüftungsgitter absaugen)
– Defekt	– Service kontaktieren

Schlechte Kälteleistung

Ursache	Behebung
– kein ausreichender Lüftungsabstand – Kondensator verdreckt – Vereisung des Verdampfers - Abtauheizung defekt	– Standort verändern (Lüftungsabstand > 80 mm) – Kondensator reinigen (z. B. Lüftungsgitter absaugen) – Service kontaktieren

Keine Kälteleistung

Ursache	Behebung
– Defekt	– Service kontaktieren

Keine Umluft im Innenraum

Ursache	Behebung
– Defekt	– Service kontaktieren

Keine korrekte Probentemperatur

Ursache	Behebung
– Nicht korrekter Sollwert. Keine ausreichende Wartezeit	– Korrektur mit Spezialschlüssel. – Temperaturkontrolle in Flaschen.

6 Technische Daten

Abmessungen	ca. (B) 425 x (T) 600 x (H) 375 mm	
Gewicht	ca. 30 kg	
Mechanischer Aufbau	Schutzart:	IP 30
Elektrische Sicherheit	Schutzklasse:	II
Prüfzeichen	CE	

Umgebungs-bedingungen	Lagerung	- 25 °C ... + 65 °C
	Betrieb	+5 °C ... + 40 °C
	Zulässige relative Feuchte	Jahresmittel: < 75 % 30 Tage/Jahr: 95 % übrige Tage: 85 %
Leistungsaufnahme	200 W	
Anlaufstrom	OxiTop® Box OxiTop® Box/115	max. 5 A max.10 A
Temperaturregelung	20 °C ± 0,5 °C	
Umlüfung	ja	
Zusatzheizung	ja	
Energie-versorgung	OxiTop® Box OxiTop® Box/115	230 V - 50/60 Hz (+ 10% ... -15%) 115 V - 60 Hz (+ 10% ... -15%)
Angewendete Richtlinien und Normen	EMV	EU-Richtlinie 2014/30/EU EN 61326-1 FCC Class A
	Gerätesicherheit	EU-Richtlinie 2014/35/EU EN 61010-1
	IP-Schutzart	EN 60529
	RoHS	EU-Richtlinie 2011/65/EU

Was kann Xylem für Sie tun?

Wir sind ein globales Team, das ein gemeinsames Ziel eint: innovative Lösungen zu schaffen, um den Wasserbedarf unserer Welt zu decken. Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die Entwicklung neuer Technologien, die die Art und Weise der Wassernutzung und Wiedernutzung in der Zukunft verbessern. Wir bewegen, behandeln, analysieren Wasser und führen es in die Umwelt zurück, und wir helfen Menschen, Wasser effizient in ihren Haushalten, Gebäuden, Fabriken und landwirtschaftlichen Betrieben zu nutzen. In mehr als 150 Ländern verfügen wir über feste, langjährige Beziehungen zu Kunden, bei denen wir für unsere leistungsstarke Mischung aus führenden Produktmarken und Anwendungskompetenz, unterstützt durch eine Tradition der Innovation, bekannt sind.

Weitere Informationen darüber, wie Xylem Ihnen helfen kann, finden Sie auf xyleminc.com

Serviceadresse:
Xylem Analytics Germany
Sales GmbH & Co. KG
WTW
Dr.-Karl-Slevogt-Str. 1
82362 Weilheim
Germany

Tel.: +49 881 183-325
Fax: +49 881 183-414
E-Mail wtw.rma@xyleminc.com
Internet: www.WTW.com

Xylem Analytics Germany GmbH
Dr.-Karl-Slevogt-Str. 1
82362 Weilheim
Germany